

Årsberetning og regnskap 1996

81. driftsår



Store Norske
SPITSBERGEN KULKOMPANI

AKTIESELSKAP • 9170 LONGYEARBYEN • SVALBARD



Store Norske

SPITSBERGEN KULKOMPANI

2

Selskapets foretaksnr: 916300395
Aksjekapital: 14.400.000
Eiersammensetning: Den norske stat
99,9%
18 aksjer privateid

Administrasjonen:

Administrerende direktør: Atle Fornes
Teknisk direktør: John Utsi
Gruvesjef: Finn Lundgren
Sikkerhetssjef: Terje Johansen
Økonomidirektør: Olav Vik Solheim
Personalsjef: Jan Kvello
Logistikksjef: Roger Stensen

Styret:

Robert Hermansen formann
Johan P. Barlindhaug varaformann
Gunnar Christiansen
* Håvar Fjerdingsøy
* Jarle Haagensen
Esther Kostøl
Gerda Nilsen
* Jon Aage Ødegaard

** valgt av ansatte*

Innhold

Styrets beretning	4 – 7
Resultatregnskap	8
Balanse	9
Kontantstrømanalyse	10
Noter til regnskapet	11 – 15
Revisjonsberetning	16
Administrasjonens kommentarer	17 – 20
Viktige årstall	21
Forbruk og import av kull til Skandinavia	22
Vedtekter	23



1996 – et endringenes år!

3

De mest synlige endringene i året som er forløpt er avviklingen av driften i Gruve 3 og overføringen av mannskapene herfra til Gruve 7 og Svea. Mange gruveveteraner som tidligere ikke har vært berørt av utvekslingsordningen har måttet tilpasse seg en ny tilværelse i Svea, – store omstillinger for den enkelte og for bedriften.

Det nye samspillet mellom Longyearbyen og Svea berører ikke bare gruvearbeideren, men også den nærmeste familie. Dette er et forhold det er viktig å ha et blikk for i alle vurderinger som må gjøres for tilrettelegging av virksomheten.

Installasjonen av den nye strosseutrustningen i Svea har i store trekk blitt gjennomført etter programmet, og det nye daganlegget med belter, sikt og siloer er – med unntak av siloene – konstruert og bygd med egne mannskaper. I skrivende stund synes det meste av innkjøringsproblemene å være løst og anlegget fungerer som forutsatt.

Driftsendringene fører også til at selskapet må tilpasse organisasjonen til nye oppgaver. Det er en utfordring for oss å organisere oss på en slik måte at vi får en best mulig ressursutnyttelse i forhold til de oppgaver og utfordringer vi til enhver tid skal løse. Også dette tilsier løpende endringer. Den mest omfattende endring det siste året har vært samlingen av en rekke funksjoner i en egen logistikk-avdeling, – flere tiltak for

å tilpasse og optimalisere vår organisasjon vil følge.

Arbeidet med opplæring og kompetanseheving har vært videreført i betydelig omfang. Som en følge av rasjonaliseringstiltak gjennom flere år er det nødvendig å sørge for at flere medarbeidere kan mer. Å mestre endringer krever oppdaterte kunnskaper!

Mot slutten av året kom en også fram til omforente løsninger i arbeidet med omorganisering av selskapets boligmasse. Et sentralt element for å lykkes med dette var den kostnadseffektivisering som er oppnådd på dette området gjennom ulike tiltak de to siste årene. Også dette er tiltak som setter krav til endrings-villighet hos den enkelte.

Endringene som er gjennomført er alle i tråd med de tiltak selskapet forutsatte i sitt forslag til nye rammer for gruve driften og som ble vedtatt av Stortinget våren 1995, – alle tiltak av største nødvendighet for å oppnå den resultatforbedring som har vært målsettingen. Jeg føler trygghet for at vi vil nå de mål bedriften har satt seg og jeg er svært tilfreds med den endrings-villighet som preger medarbeiderne i selskapet!


Atle Fornes
adm. dir.





Styrets beretning for 1996

Generelt

Driftsmessig har 1996 vært et spesielt år. I henhold til planene ble driften i Gruve 3 avviklet på høsten. Etter diverse demonteringsarbeider ble mannskapene overført til Gruve 7 og Sveagruva.

I Sveagruva har det vært utført omfattende klargjørings- og monteringsarbeider og gruva var ikke i produksjon 2. halvår.

Dette har gitt et redusert produksjonsvolum og reduserte inntekter.

Året representerer en milepæl i omstillingen, ettersom det nye driftsopplegget med regulær produksjonsdrift i Sveagruva basert på moderne, mekanisert utstyr, fra og med 1997 vil bidra til vesentlig bedring i selskapets driftsøkonomi.

Gruvedriften

Kullproduksjonen i 1996 var tilsammen 229 636 tonn, fordelt med 64 998 tonn fra Gruve 3, 144 268 tonn fra Gruve 7 og 20 370 tonn fra oppfaring i Sveagruva. Dette var 31 638 tonn mindre enn budsjettert.

Kullreservene i Gruve 3 har gått mot slutten og gruva har vært i en avslutningsfase i 1996. Produksjonen har kommet fra mekanisert strosse og fra en ny konvensjonell strosse som ble utprøvd for kullhøyder mellom 0,9 og 1,3 meter. Det siste strossepanelet for mekanisert strosse-

drift (D-6) ble avsluttet i mars måned og konvensjonell strosse (D-4) med hydrauliske enkeltstempler kom i gang fra april.

Gruve 3 har vært i produksjon fra februar 1972 og ble stanset 2. november 1996. De resterende kullreserver som står igjen i gruva er ikke av interesse hverken ut fra mengde eller kvalitet. Maskiner og øvrig utstyr som kan anvendes i Gruve 7 og Svea er overført til disse to gruvene. Resterende utstyr er lagret i dagbygget eller kjørt inn i hovedstoll H-1 mot Bjørndalen.

Ansatte som ønsket å fortsette i selskapet er overført til andre avdelinger.

Oppfaringen i Gruve 7 har også i inneværende år vært konsentrert om å følge feltgrensen mot vest (Bolterdalen) og mot syd med utslag mot Foxdalen. I det nye utslaget AT-29, er det etablert nødutgang som skal dekke det sydligste område i Gruve 7.

Begge oppfaringene har vist at både kullhøyde og kvalitet i disse områdene er som forutsatt i de langsiktige planene for Gruve 7. I tillegg til oppfaring og undersøkelser har det vært produksjon fra Rom og Pilardrift i H-3 og A-29.

Etter at man for noen år siden gikk over til å transportere kull med bil fra gruveåpningen i Gruve 7 til oppredningsverket, har den utrangerte fjellsideconveyoren og nedre silo ikke vært i bruk. I løpet av sommeren ble både fjellsideconveyor og nederste silo demontert og fjernet.





I Svea har det meste av aktiviteten vært rettet mot en ny produksjonsstart fra årsskiftet 1996/97. Det meste av arbeidene er utført i egen regi med personell fra gruve, vedlikehold og logistikkavdelingen. Bare for oppsetting av kullsilos og elektrisk montasje har det vært behov for å ta inn eksterne entreprenører.

I gruva er det tilrettelagt for oppfaring med Continuous Minere og produksjon fra mekanisert strossedrift. Oppfaringen har gått med to maskiner, en i oppfaring av strosse B-5 og B-7, og den andre i videre oppfaring av hovedstollen mot Østfeltet.

Nytt utstyr for strossedrift som består av trommelkuttmaskin, stempler og øvrig strosserutstyr er kjøpt inn fra Joy Mining Machinery Ltd. i England. Ellers er materiell som kan anvendes i Sveagruva hentet fra Gruve 3 og Gruve 7. Det nye strosserutstyret dekker et arbeidsområde fra 1,5 til 3,1 meter og det planlegges å bygge kullhøyde opp til 3,0 meter.

For kullbehandling i dagen er det bygd opp et daganlegg ved gruveåpningen. Anlegget består av beltebroer, råkullsilos, sikteanlegg inklusive trommelknuser/sikt for nedknusing av kull og utskilling av stein, og to ferdigkullsilos.

På anleggssiden har det også vært stor aktivitet, og det er bygd nye veier til daganlegget og veitraseen mellom Svea og kaianlegget på Kapp Amsterdam er utbedret. På Kapp Amsterdam er det påbegynt en utvidelse av lagringsplan for kull. Disse arbeidene og utbedring av kai og lasteanlegg vil fortsette også i 1997.

Salg/Marked

Budsjettetert salg i 1996:	257 300 tonn
Totalsalg:	260 500 tonn
Sveakull:	32 500 tonn
Longyearkull:	228 000 tonn
(inkl. 28 000 tonn til Longyearbyen Energiverk)	

Eksportert kvantum ble 139 300 tonn (53,5%) og salg innenlands 121 200 tonn (46,5%).

Markedsmessig fordeling viser:

Husfyring	3 000 tonn	(1,1%)
Energikull	39 500 tonn	(15,2%)
Metallurgisk industri	31 000 tonn	(11,9%)
Annen industri	187 000 tonn	(71,8%)

Kvalitetsmessig var kullene fra Svea av noe dårlig kvalitet på grunn av oppfaring i mellomstein for klargjøring av panel B-5.

Det ble mottatt klager fra Kjøpsvik på de siste leveranser av Longyearkull på grunn av høyt svovelinnhold.

Prisnivået var jevnt over lavere i 1996 enn 1995. Høyere dollarkurs samt lavere frakter og salgsmkostninger utjevnet forskjellen noe, slik at prisreduksjonen i norske kroner ble ca. ni kroner lavere i 1996 i forhold til 1995.

Utgående beholdning pr 31.12.1996 var 36.500 tonn, – alt Longyearkull.

Helse, miljø og sikkerhet

Bedriftshelsetjenesten er lagt opp i samsvar med offentlige forskrifter. Helsepersonalet utarbeider tilstandsrapporter og gjennomgår disse i Arbeidsmiljøutvalget.

Selve helseundersøkelsene har i flere år vært koblet til de målte miljøbelastningene på den enkelte arbeidsplass. Resultatene fra undersøkelsene og målingene er registrert i databasen til prosjektet «HMS i bergindustrien». Registreringene til prosjektet ble avsluttet ved slutten av 1996. Når rapporten fra alle undersøkelsene foreligger, kan den brukes til å prioritere og styre ressursene mot de viktigste områdene for helse- og arbeidsmiljøforhold.

Skadeforebyggende arbeid er videreført i 1996 gjennom oppfølging av skader/skadetilløp og avviksrapporter.

Selskapets målsetting for 1996 var en H-verdi (antall arbeidsskader dividert på antall arbeidstimer x 1 million) på 20. Det ble i perioden registrert 12 skader med fravær på 1 dag eller flere, som ga en H-verdi på 26.

Målsettingen ble ikke nådd, men ved gjennomgang av alle typer uønskede hendelser blir det lagt vekt på å finne den egentlige årsaken til hendelsen. HMS-arbeidet vil bli styrt inn mot disse områdene.

Antall fraværsdager på grunn av skader i 1996 er registrert til 224.

Ytre miljø

Utslippene fra selskapets ordinære drift er svært begrenset.

I Longyearbyen transporteres kullene direkte fra silo ved munningen av Gruve 7 i lukkede transportkasser til oppredningsverket. Selve oppredningsprosessen er dekket av støvfilteranlegg og avgir ikke kullstøv til omgivelsene. Ved lagringen og under lastning kan det tidvis oppstå begrensede lokale støvutslipp i lagrings-



området. Også på anleggene i Svea kan det her forekomme begrensede lokale støvutslipp.

På steintippene rundt Longyearbyen danner det ytterste laget, som er forvitret og utvasket, en beskyttende kappe som reduserer ytterligere avrenning.

Personalforhold

Pr 31.12.96 var det 231 ansatte i Store Norske mot 266 året før.

Bemanningen omfatter alle som arbeidet i bedriften ved årsslutt. Midlertidig fraværende på grunn av sykdom, ferie, korttidspermisjon etc. er tatt med. Fraværende på grunn av førstegangs militærtjeneste og annen langtidspermisjon er holdt utenfor.

Arbeidet med nedbemanningen i 1996 har tatt sikte på å oppnå en gunstigere alderssammensetning i arbeidsstokken samtidig som nødvendig kompetanse bibeholdes. Dette har skjedd gjennom en videreføring og justering av den frivillige førtidspensjoneringsordning av eldre arbeidstakere som har vært tilbudt de siste årene og ved å hensynta nødvendig styrt nedbemanning ved nyansettelser. Den faglige sammensetning av arbeidsstokken er tilpasset de oppgaver selskapet står overfor. Organisasjonen vurderes fortløpende.

I 1996 var «turnover/gjennomtrekk» i selskapet totalt 13,1% (mot 9,8% året før). Av de som sluttet gikk 6 personer, eller 2,5%, av med pensjon.

I brev fra Nærings- og energidepartementet 29.06.94 ble selskapet bedt om å vurdere en omorganisering av boligtilbudet til sine ansatte. Etter en periode med omfattende tiltak for mere kostnadseffektiv drift, ble omorganiseringen gjennomført mot slutten av året og gjort effektiv fra årsskiftet.

Bedriftsforsamling/styre/ administrerende direktør

Det ble i 1996 avholdt 2 møter i bedriftsforsamlingen.

Generalforsamlingen vedtok på sitt møte i juni 1996 at ordningen med bedriftsforsamling i Store Norske skulle opphøre fra 01.07.1996. Kontrollkomitéen opphørte samtidig. Bedriftsforsamlingens formann i 1996 var Lauritz B. Sirevaag med Rolf Nordheim som varaformann. Bedriftsforsamlingen hadde 12 representanter

hvorav 8 aksjonærvalgte og 4 representanter fra de ansatte.

I forbindelse med Bedriftsforsamlingens opphør ble ansattes representasjon i styret økt fra 2 til 3 representanter.

Styret har avholdt 6 møter i 1996. Styrets formann er Robert Hermansen med Johan Petter Barlindhaug som varaformann. Opplysninger om lønn og godtgjørelse til administrerende direktør, styre og bedriftsforsamling, samt revisjonshonorar er gitt i note 18 til regnskapet.

Finansielle forhold

Selskapet har i 1996 investert brutto 77 mill. kroner.

De største postene var knyttet til opptrappingen av gruvedriften i Svea:

- Mekanisk strosseutrustning
- 2 stk. lastebiler for kultransport
- Driftsbiler
- Hjullaster, veiskrape
- Forvarmingsanlegg for gruva
- Daganlegg med siloer og belteanlegg
- Oppgradering av bad, messe, VVA

Selskapets likviditet har vært tilfredsstillende i driftsåret.

Selskapet hadde 16 aksjonærer pr. 31.12.1996. Av totalt 28 800 aksjer eier Staten 28 782 aksjer (99,9%). De øvrige 15 aksjonærene eier tilsammen 18 aksjer.

Regnskap

De samlede driftsinntekter beløp seg til 125,1 mill. kroner i 1996. Dette er en reduksjon på 12,5 mill. kroner fra 1995.

Regnskapet for 1996 viser et underskudd før statstilskudd og ekstraordinære poster på 82,4 mill. kroner. Resultatet er 2,3 mill. kroner bedre enn i 1995.

Ved St.prp. nr. 1 for 1995/96 bevilget Staten 134,0 mill. kroner til Store Norske til drift og investeringer. Av dette beløpet utgjorde driftstilskuddet 82,5 mill. kroner og tilskudd til investeringer 51,5 mill. kroner.

Selskapet har i driftsåret inntektstført og benyttet salgsgevinst og statstilskudd som vist i notene 3 og 10.

Etter inntektsføring av statstilskudd og ekstraordinære poster viser regnskapet et underskudd på 25,3 mill. kroner.



Det regnskapsmessige underskudd skyldes at investeringer i Svea i 1996, som ikke er direkte finansiert av investeringstilskudd, er nedskrevet til null i regnskapet. Se note 10.

Underskuddet dekkes over selskapets reservefond.

Pr. 31.12.1996 hadde selskapet en kortsiktig gjeld på 32,3 mill. kroner mot 40,6 mill. kroner ved forrige årsskifte.

Kullbeholdningen er pr 31.12.1996 vurdert til samme pris pr. tonn som pr 31.12.1995.

Utsiktene fremover

Alle planlagte installasjoner for produksjonsdriften i Svea er på plass og produksjonen er kommet i gang. Det gjenstår fortsatt en god del arbeider på utskipningsanlegget på Kapp Amsterdam. Kaifront og bakareal vil være ferdig til skipningen tar til på ettersommeren. Oppgradering av utlasteranlegg utstår til etter at sommerens skipningsprogram er gjennomført.

Det er inngått kontrakter på nært hele årets

salgskvantum. Prisene i USD er i store trekk på linje med fjorårets nivå, slik at den prisoppgang en fikk i 1994/95 synes å ha stabilisert seg.

De forutsetninger som selskapet la til grunn for beregningene om en betydelig resultatforbedring fra og med 1997 synes så langt å være realistiske. Verifisering gjennom praktiske driftsresultater vil gi et godt grunnlag for utarbeidelse av planer for videreføring av dette driftskonseptet i Svea Øst og Nord.

Takk til selskapets ansatte

Styret vil takke samtlige medarbeidere for innsatsen i 1996. Året har vært preget av store endringer i bedriften, – endringer av stor betydning for den enkelte ansatte og dennes familie.

I lys av dette er det svært tilfredsstillende å kunne konstatere at beslutninger er fulgt opp og oppgaver løst på en forbilledlig måte. Dette vitner om engasjement, lojalitet og endringsvillighet. Styret føler trygghet for at selskapet skal nå de mål som er satt!



*Styreleder
Robert Hermansen*



*Johan
P. Barlindhaug*



Esther Kostøl



Håvar Fjerdingsøy



Gerda Nilsen



Gunnar Christiansen



Jon Aage Ødegaard



Jarle Hågensen



Adm. dir Atle Fornes



Resultatregnskap 1996

8

	Note	1996 1000 kr	1995 1000 kr
Kullsalg cif		85.062	96.810
Salgsinntekter		20.382	18.931
Leieinntekter		4.929	5.715
Andre driftsinntekter	17)	14.768	16.048
Egne ytelser ved aktivering		0	107
SUM DRIFTSINNTEKTER		125.141	137.611
Materiell for salg		13.103	12.374
Lønn, folketr.avg og pensj.kostnader	15)18)	93.559	106.334
Frakter vedrørende kullsalg		22.546	24.216
Andre produksjons- og driftskostnader	19)	79.258	81.282
Tap på fordringer	4)	78	1
Beholdningsendring kull		3.653	÷ 97
SUM DRIFTSKOSTNADER		212.196	224.111
DRIFTSRESULTAT		÷ 87.055	÷ 86.501
Renteinntekter og agio		4.913	3.873
Finanskostnader og disagio		290	2.115
NETTO FINANSPOSTER		4.624	1.757
RESULTAT FØR STATSTILSKUDD		÷ 82.432	÷ 84.743
Tilskudd fra staten	3)	133.753	106.591
Gevinst ved salg av anleggsmidler	10)	320	4.654
Gevinst ved aksjesalg		0	0
Ekstraordinær nedskrivning	10)	÷ 25.736	÷ 4.654
Nedskrevet med tilskudd	10)	÷ 51.253	÷ 21.591
RESULTAT FØR SKATTER		÷ 25.347	257
Skatter	13)	0	261
ÅRETS RESULTAT		÷ 25.347	÷ 4
Disponering av årets resultat: Reservefond		÷ 25.347	÷ 4



Balanse pr. 31.12.96

	Note	1996 1000 kr	1995 1000 kr
EIENDELER			
Omløpsmidler			
Konter, postgiro, bank	1)2)	37.469	63.840
Fordringer på staten	3)	0	247
Kundefordringer	4)	7.779	10.398
Andre kortsiktige fordringer	5)	12.017	14.460
Beholdning av driftsmateriell	6)	7.242	5.542
Kullbeholdning	7)	4.283	7.936
Sum omløpsmidler		68.790	102.423
ANLEGGSMIDLER			
Andre aksjer	8)	168	168
Andre langsiktige fordringer	9)	3.667	3.757
Maskiner, inventar, transportmidler	10)11)	0	0
Bygninger	10)11)	0	0
Landeieendommer og gruver	10)11)	504	504
Sum anleggsmidler		4.339	4.429
Sum eiendeler		73.129	106.852
GJELD OG EGENKAPITAL			
KORTSIKTIG GJELD			
Leverandørgjeld		9.098	8.359
Skyldig skattetrekk, folketrygd, feriep. o.l.		10.891	11.086
Betalbar skatt		150	150
Annen kortsiktig gjeld	12)	12.132	21.052
Sum kortsiktig gjeld		32.271	40.647
LANGSIKTIG GJELD			
Utsatt skatt	13)	0	0
Sum langsiktig gjeld		0	0
BUNDET EGENKAPITAL			
Aksjekapital (28.800 stk a 500,-)		14.400	14.400
Reservefond		26.458	51.805
Sum bundet egenkapital		40.858	66.205
Sum egenkapital		40.858	66.205
Sum gjeld og egenkapital		73.129	106.852
Pantstillelser	14)	0	0
Pensjonsforpliktelse	15)	0	0
Garantiansvar	16)	6.215	6.618


Longyearbyen, 31. desember 1996

16. april 1997

I styret for

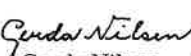
STORE NORSKE SPITSBERGEN KULKOMPANI A/S


Robert Hermansen
styreformann


Johan P. Barlindhaug


Esther Kostøl


Håvar Fjerdingøy


Gerda Nilsen


Gunnar Christiansen


Jon Aage Ødegaard


Jarle Haagensen


Atle Fornes
adm. direktør



Kontantstrømanalyse 1996

	1996 1000 kr	1995 1000 kr
LIKVIDER TILFØRT/BRUKT PÅ VIRKSOMHETEN		
Resultat før skatter	÷ 25.347	257
Gevinst/tap ved salg av anleggsmidler	÷ 320	÷ 4.654
Nedskrivning anleggsmidler	76.989	26.245
Skatter	0	÷ 261
Tilført fra årets virksomhet	51.322	21.587
Endring lager, debitorer og kreditorer	5.012	6.823
Endring andre tidsavgrensingsposter	÷ 6.035	20.558
Netto likviditetsendring fra virksomheten	50.299	48.968
LIKVIDER TILFØRT/BRUKT PÅ INVESTERINGER :		
Investering i varige driftsmidler	÷ 76.989	÷ 32.771
Salg av varige driftsmidler	320	11.680
Endring andre investeringer	0	0
Netto likviditetsendring fra investeringer	÷ 76.669	÷ 21.091
Netto endring likvider gjennom året	÷ 26.371	27.877
Inngående likviditetsbeholdning	63.840	35.963
Utgående likviditetsbeholdning	37.469	63.840





Noter til regnskapet

Regnskapsprinsipper

Investeringsstilskudd

Selskapet mottar normalt investeringsstilskudd til alle større investeringer. I forhold til god regnskapsskikk skal da avskrivningsgrunnlaget reduseres med det mottatte tilskudd.

Dette innebærer at statstilskudd brukes til nedskrivninger av årets investeringer og reduserer det regnskapsmessige avskrivningsgrunnlag for de eiendeler det mottas investeringsstilskudd for. De fremtidige ordinære avskrivninger reduseres tilsvarende.

Selskapet har investeringer i Svea som ikke dekkes av investeringsstilskudd. Driften i Svea er budsjettert med underskudd og netto kontantstrøm er negativ. Ifølge aksjeloven skal anleggsmidler nedskrives til virkelig verdi, og selskapet har derfor nedskrevet investeringene i sin helhet.

Oppfaring/undersøkelser

Gruve driften i Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S går med regnskapsmessig underskudd og utgifter til oppfarringsarbeider og undersøkelser av nye kullfelter blir direkte utgiftsført.

Oppfaringkostnadene i 1996 er belastet resultatregnskapet. Kostnader i forbindelse med kullundersøkelser i tilknytning til igangværende gruver er i 1996 i likhet med tidligere år belastet resultatregnskapet.

Kommentarer til enkelte poster

1) Fremmed valuta

Fordringer og leverandørgjeld er oppført i balansen til gjeldende kurser ved fakturadato. Bankinnskudd på USD 1.608.080 er bokført til kurs pr. 31.12.96 NOK 6,4425.

2) Bankinnskudd

I 1996 er likviditeten som forutsatt redusert med investeringer i Svea på 25,4 mill. kroner utover investeringsstilskudd. Limit kassakreditt er redusert fra 40 mill. kroner til 10 mill. kroner pr. 01.01.97.

3) Statstilskudd

Investeringsstilskudd

Ved St.prp.nr. 1 for 1995/96 kap. 951 bevilget Stortinget 51,5 mill. kroner til Store Norske til investeringer. Fra 1995 er overført 0,2 mill. kroner i fordring. Investeringsstilskuddet er inntektsført i 1996 med 51,3 mill. kroner og tilsvarende nedskrevet på årets investeringer.

Driftstilskudd:

I 1996 har selskapet inntektsført driftstilskudd tilsvarende årets likviditetsunderskudd på 82,5 mill. kroner.

Statstilskudd er medtatt med følgende beløp i resultatregnskap og balanse (1000 kr):

	Fordring 01.01.96	Utbetalt 1996	Regnskaps- ført 1996	Fordring 31.12.96
Investeringsstilskudd	247	51.500	51.253	0
Driftstilskudd	0	82.500	82.500	0
SUM	247	134.000	133.753	0

4) Tap på fordringer (1000 kr)

Regnskapsført tap på fordringer 1996	77,7	Delkrederefondet ved årets slutt er på 1,5
Endring i avsetning for fremtidig tap	0,0	mill. kroner. Dette anses tilstrekkelig til å
SUM	77,7	dekke mulige fremtidige tap på fordringer.



5) Andre kortsiktige fordringer

Posten gjelder i hovedsak forskuddsbetaling av pensjonsforsikringer.

6) Beholdning av driftsmateriell

Beholdning av handelsvarer som drivstoff m.v. er oppført til anskaffelseskost og nedskrevet fra 10% til 30 % for ukurans.

Materiell og reservedeler til driften er nedskrevet 100 %. Innkjøpsverdi av bokførte beholdninger pr. 31.12.96 er 69,9 mill. kroner.

7) Kullbeholdning

Produksjonskostnadene for kull er høyere enn netto salgspris. Beholdning av kull er derfor vurdert til budsjetterte salg priser netto fob med fradrag for den usikkerheten som knytter seg til de budsjetterte priser etc.

8) Oversikt over aksjer i andre selskap pr. 31.12.96

	Aksjens pålydende	Andel aksjekapital SNSK A/S	Selskapenes totale aksjekapital	Bokført i regnskap SNSK A/S
Store Norske - Stinnes Intercoal AS	100	100.000	200.000	100.000
Spitsbergen Travel A/S	1.000	1.700.000	5.000.000	68.000
SUM		1.800.000	5.200.000	168.000

9) Andre langsiktige fordringer

I forbindelse med salg av Funksjonærμεσα til Spitsbergen Travel A/S i 1993 ble det innvilget lån til kjøper tilsvarende kjøpesummen på 3,5 mill kroner. Store Norske har rett/plikt til å konvertere lånet til aksjekapital i Spitra A/S under gitte forutsetninger.

Posten omfatter videre lån til ansatte.

10) Varige driftsmidler, avskrivningstablå (1000 kr)

	Maskiner, inventar, transp. midl.	Bygninger	Tekniske uteanlegg	Landeieidommer og gruver	Sum
Anskaffelseskost pr. 01.01.96	190.896	137.607	30.708	246.532	605.743
Tilgang 1996	8.966	2.729	6.068	59.226	76.989
Utrangert 1996 ¹⁾	505	2.073	6.974	111.771	121.323
Salg 1996	1.200	34.287	0	0	35.487
Anskaffelseskost pr. 31.12.96	198.157	103.976	29.802	193.987	525.922
Akk.avskrivninger pr. 01.01.96	190.896	137.607	30.708	246.028	605.239
Akk.avskrivninger utrangerte driftsmidl.	505	2.073	6.974	111.771	121.323
Akk.avskrivninger solgte driftsmidl.	1.200	34.287			35.487
Nedskrivninger med inv.tilskudd ²⁾	8.646	2.729	6.068	33.810	51.253
Nedskrivning med salgsgvinst ³⁾	320				320
Ekstraordinær nedskrivning				25.416	25.416
Bokført verdi pr. 31.12.96	0	0	0	504	504



¹⁾ Avgang 1996

Det er foretatt en utrangering av driftsmidler som ikke lenger har bruksverdi. Gruve 3 er utrangert samt deler av anlegg i Svea.

I brev fra Nærings- og energidepartementet 29.06.94 ble selskapet bedt om å vurdere en omorganisering av boligtilbudet til sine ansatte. I den etterfølgende prosessen har selskapet løpende orientert departementet, og ved utgangen av 1996 var modellen for en omorganisering klar. Selskapets boliger ble solgt til den nyopprettede stiftelsen «Store Norskes Boligstiftelse». Salgsvederlag for boligene ble satt til 119,9 mill. kroner. Vederlaget står som en fordring på stiftelsen, og betaling er regulert i egen avtale. Som følge av at selskapet har kontroll med stiftelsen gjennom valg av styrerepresentanter og at selskapet ikke er tilført midler som følge av salget, er transaksjonen ikke inntektsført. Fordring vil bli inntektsført etter hvert som betaling skjer.

²⁾ Nedskrivning med investeringstilskudd

Selskapet mottar investeringstilskudd fra Staten. I henhold til Norsk Regnskapsstandard om offentlige tilskudd kan en investering ikke balanseføres til en høyere verdi enn virkelig verdi på investeringstidspunktet. Virkelig verdi er ifølge god regnskapsskikk ansett å være nåverdien av de fremtidige kontantstrømmer fra investeringen. Selskapet har budsjettert med negativ kontantstrøm for investeringer, og investeringene nedskrives derfor i sin helhet.

³⁾ Nedskrivning med salgsgevinst og ekstraordinære nedskrivninger

Selskapet nedskriver reinvesteringer med salgsgevinster. De investeringer som finansieres av selskapet nedskrives i sin helhet da selskapet har vurdert nåverdien av fremtidige kontantstrømmer til å være negativ, se under regnskapsprinsipper.

11) Varige driftsmidler – tilgang og avgang de siste 5 år

	1992		1993		1994		1995		1996	
	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang	Tilgang	Avgang
Mask., inv., transportm.	8.824	1.000	5.499	0	7.034	0	14.270	6.527	8.646	1.705
Bygninger	1.301	527	32.539	3.500	7.122	2.000	19.475	12.083	2.729	36.360
Tekniske uteanl.	3.687	0	0	0	0	0	1.025	0	6.068	6.974
Landeiend/ gruver	1.668	0	0	0	0	0	0	0	59.226	111.771
SUM	15.480	1.527	38.038	3.500	14.156	2.000	34.771	18.610	76.669	156.810

12) Annen kortsiktig gjeld

Annen kortsiktig gjeld er avsetning til miljøtiltak og diverse påløpne kostnader.

13) Skattekostnad

Årets skatteberegning: (1.000 kr)

Resultat før skatter	÷ 25.347
Andre permanente forskjeller	129.863
Endring midlertidige forskjeller	19.736
<hr/>	
Årets skattemessige overskudd	124.252
<hr/>	
Årets inntektsskatt	12.425
Formuesskatt 1996	85
<hr/>	
Årets skattekostnad	12.510



Spesifikasjon av midlertidige forskjeller :	1996	1995	Endring
Positive midlertidige forskjeller:			
Varebeholdninger	0	529	
SUM	0	529	
Negative midlertidige forskjeller som kan utlignes:			
Fordringer	÷ 1.493	÷ 1.501	
Varebeholdninger	÷ 1.130	0	
Driftsmidler	÷ 30.576	÷ 13.242	
Avsetning vedlikehold/miljø/pensjon	÷ 2.771	÷ 2.021	
SUM	÷ 35.970	÷ 16.764	
Sum midlertidige forskjeller	÷ 35.970	÷ 16.234	÷ 19.736
Grunnlag utsatt skatt/utsatt skattefordel	÷ 35.970		

Netto negative forskjeller representerer et skattefradrag i framtiden, men kan ikke føres som eien-
del i balansen etter aksjelovens vurderingsregler.

Selskapets boliger er overført til Store Norskes Boligstiftelse. Ettersom det ikke er noe marked for
boliger i Longyearbyen, er prisen på boliger satt ut fra forsikringstakst. Dette medfører i første om-
gang en skattemessig gevinst på selskapets hånd på rundt 116 mill. kroner. Selskapet vil søke
Finansdepartementet om å få ettergitt denne skatten som beløper seg til ca. 11,6 mill. kroner.
Omorganiseringen er et ledd i rasjonalisering og effektivisering av selskapets drift, samt en sam-
funnsmessig ønsket endring av boligpolitikken i Longyearbyen. Selskapet mener at forholdet dek-
kes av Svalbardskattelovens § 18. Det er derfor i årets regnskap ikke avsatt midler til å dekke even-
tuell skatt.

Øvrig inntektsskatt avregnes mot skatt ettergitt av Finansdepartementet ved aksjesalget i 1993.

14) Pantstillelser

Av selskapets bokførte gjeld (kassakreditt) er sikret med pant (1000 kr):	0
Den bokførte verdi av de eiendeler som er stillet som sikkerhet for denne gjelden er:	
Varelager og landeiendommer (1000 kr):	12.029

15) Pensjonsforpliktelser

Store Norske har tjenestepensjonsforsikring etter skatteloven (TPES) med fleksibel pensjonsalder
mellom 60 og 67 år. Ordningen har vært tariffestet siden 1984.

Alderspensjonen utgjør 66% av pensjonsgrunnlaget basert på minimum 30 års opptjeningstid ved
alder 60 år og lønnsnivået ved pensjonsalderen. Videre inngår i ordningen ektefellepensjon, barne-
pensjon og uførepensjon etter nærmere bestemte regler.

Årlig pensjonspremie belastes regnskapet det enkelte år basert på pensjonsplan med pensjonsalder
60 år, 3% garantert rente og lineær opptjening av pensjonsrettigheter.

Pr. 31.12.96 omfatter pensjonsordningen 229 medlemmer i ordningen og 134 pensjonister.

I forbindelse med nedbemanning i 1992 foretok Store Norske frivillig førtidspensjonering av
ansatte over 57 år. Selskapet la ned gruve 3 ved årsskiftet i 1996, noe som betyr en redusert beman-
ning. I den forbindelse og for å unngå uheldig alderssammensetning i arbeidsstokken har styret i
1996 vedtatt å videreføre den frivillige førtidspensjonering av ansatte i perioden 1997 til 2001.

16) Garantiansvar

Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S har stillet garanti for kassakreditt til Store Norske
Stinnes Intercoal AS (SNSI AS) med DEM 1.500.000.



17) Andre driftsinntekter:

Andre driftsinntekter består av: (1000 kr)	1996	1995
Kostinntekter	124	125
Transporttjenester	8.677	9.041
Verkstedstjenester	869	1.056
Utleie materiell/personell	51	297
Laboratorietjenester	67	81
Administrative tjenester	421	1.136
Salg datamateriell, -tjenester	1.722	2.405
Salg driftsmateriell	222	362
Fraktinntekter	693	919
Havneinntekter	16	95
Forsikringserstatninger	609	0
Gevinst ved salg aktiverte eiendommer	600	0
Andre inntekter	697	531
Sum andre inntekter	14.768	16.048

18) Innberetningspliktige godtgjørelser til tillitsvalgte

Lønn og andre godtgjørelser til adm. dir.	kr 641.385
Honorar til styret	kr 397.200
Honorar til bedriftsforsamlingen	kr 27.100
Honorar til kontrollkomite	kr 3.000
Revisjonshonorar	kr 216.000

19) Andre produksjons- og driftskostnader

Selskapet har i dag 353 utmål som er endelige, og 11 utmål som blir endelige i 1997. 215 utmål er tatt på egen grunn og 142 av disse utmålene er okkupertutmål hvor selskapet ikke betaler utmålsavgift. Utmålsavgiften utgjør kr 6.000,- pr. utmål, totalt kr 1.266.000 i 1996.





Revisjonsberetning for 1996

Coopers
& Lybrand

Coopers & Lybrand ANS

Søndre Tollbugate 3
Postboks 1169
9001 Tromsø

telefon 77 65 83 22
telefax 77 68 92 65

revisjon og rådgivning

foretaksregistret:
NO 933 922 847

Til generalforsamlingen i
Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S

Revisjonsberetning for 1996

Vi har revidert årsoppgjøret for Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S for 1996 som viser et årsunderskudd på kr 25.347.458. Årsoppgjøret, som består av årsberetning, resultatregnskap, balanse, kontantstrømanalyse og noter, er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør.

Vår oppgave er å granske selskapets årsoppgjør, regnskaper og behandlingen av dets anliggender for øvrig.

Vi har utført revisjonen i henhold til gjeldende lover, forskrifter og god revisjonsskikk. Vi har gjennomført de revisjonshandlinger som vi har ansett nødvendige for å bekrefte at årsoppgjøret ikke inneholder vesentlige feil eller mangler. Vi har kontrollert utvalgte deler av grunnlagsmaterialet som underbygger regnskapspostene og vurdert de benyttede regnskapsprinsipper, de skjønsmessige vurderinger som er foretatt av ledelsen, samt innhold og presentasjon av årsoppgjøret. I den grad det følger av god revisjonsskikk har vi gjennomgått selskapets formuesforvaltning og interne kontroll.

Styrets forslag til dekning av årsunderskuddet tilfredsstiller de krav aksjeloven stiller.

Etter vår mening er årsoppgjøret gjort opp i samsvar med aksjelovens bestemmelser og gir et forsvarlig uttrykk for selskapets økonomiske stilling pr. 31.12.1996 og for resultatet av virksomheten i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk.

Tromsø, 17. april 1997
Coopers & Lybrand ANS

Bjørn Sælen
Statsautorisert revisor



Administrasjonens kommentarer

17

Salg/marked

Oversikt over geografisk fordeling av salget samt til hvilket formål de enkelte produkter ble benyttet.

Formål/bruksområde	Svalbard	Norge	Sverige	Tyskland	Frankrike	Tonn
Koks					85.264	85.264
Energi	27.930		11.445			39.375
Sement		59.561				59.561
Annen industri				42.549		42.549
Ferrosilium		30.818				30.818
Husfyring		2.862				2.862
Tonn 1996	27.930	93.241	11.445	42.549	85.264	260.429

Herav

Longyearkull fra Gruve 3 og Gruve 7 i Longyearbyen:

227.863

Sveakull fra undersøkelsesdriften i Svea:

32.566

Kvalitet

Kullkvaliteten var tilfredsstillende for det meste av leveransen.

Sveakullene ble noe dårligere enn forventet.

Priser

	1995	1996
Oppnådd gjennomsnittspris CIF, NOK/t	342	329
Frakt og salgskostninger, NOK/t	93	89
Kullpriser netto: Longyearkull og Sveakull	249	240

Skipning

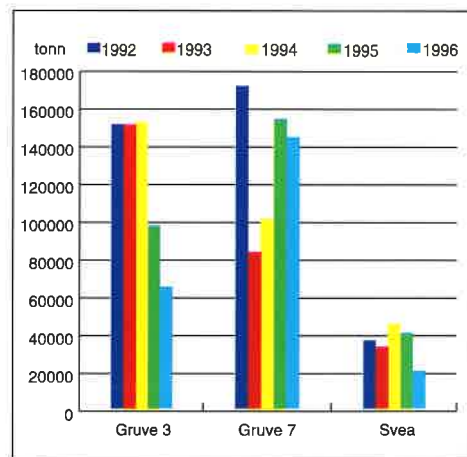
Første båt gikk fra Longyearbyen 3. januar og siste båt 22. desember. På grunn av endel forsinkelser gikk siste last som var kontraktfestet med FESIL for sesongen 1995 den 3. januar 1996 til Hafslund Metall. Mye is under siste utseiling den 22. desember gjorde det nødvendig med helikopterhjelp for å finne seilingsvei ut Isfjorden.

Produksjon/effekt: Nettoproduksjon i 1996 ble 229.636 tonn.

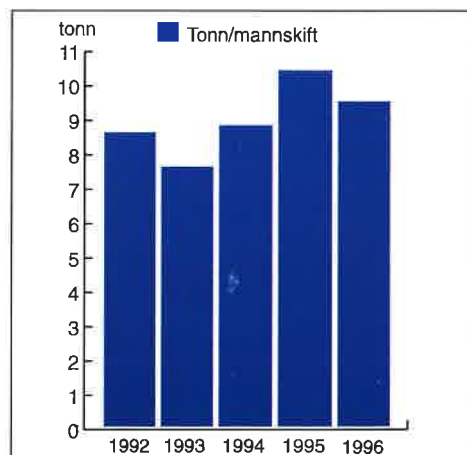
Driftsresultat gruvene de to siste år

	Gruve 3	Gruve 7	Svea	1996	1995
Nettoproduksjon, tonn	64.998	144.268	20.370	229.636	292.094
Produksjonseffekt:					
Tonn/mann/skift	10,5	13,2	2,9	9,5	10,4

Den lave effekten i Svea skyldes et høyt timeforbruk i forbindelse med forberedelser til oppstart av normal produksjon.



Nettoproduksjon salgskull



Nettoeffekt i gruvene



Reserver i Store Norskes kullfelter pr. 31.12.96 (mill. tonn):

	Gruve 7	Svea	Sentralfeltet	SUM
Sikre kull	1,7	4,1	0,0	5,8
+ Sannsynlige kull	1,0	3,1	54,0	58,1
= Påviste kull (in situ)	2,7	7,2	54,0	63,9
Herav anslag salgskull	1,7	3,1	21,7	26,5
Tillegganslag mulige kull	0,0	0,0	0,6	0,6

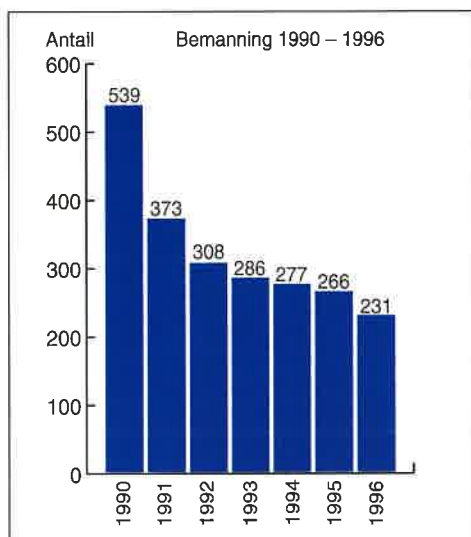
Definisjoner for kullreserver:

Sikre kull: Områder som er oppfart på tre sider og med avstand mindre enn 300 m mellom observasjoner.

Sannsynlige kull: Kull utenfor områder klassifisert som sikre kull, og med en gitt minsteavstand til kjent observasjon.

Påviste kull: Sum av sikre og sannsynlige kull (in situ)

Salgskull: Er påvist kull redusert for tap grunnet geologiske forhold, avbygging, transport og oppredning.



Mulige kull: Områder utenfor områder som blir klassifisert som sikre og sannsynlige kull med maksimalt 3 km avstand til observasjon. I de forskjellige gruvene er det valgt forskjellige driftshøyder ved fastsetting av kullreserver.

Gruve 7: Den kullmengden av de påviste reserver med større mektighet enn 1,2 m som regnes som mulig å klargjøre for skipning.

Svea: Svært varierende kullmektigheter gjør at en må inngå kompromisser med øvre og nedre driftshøyde når en velger utstyr. Ved anslag av salgskull er det valgt driftshøyde mellom 1,5 og 2,8 m.

Sentralfeltet: Driftsopplegget er basert på longwallstrosse som kan ta ut kullmektigheter mellom 2,0 og 3,8 m. Det betyr at der kullmektigheten er større enn 3,8 m vil kull bli satt igjen i heng eller ligg. Disse forutsetninger er tatt med i estimatet av salgskull.

Personalforhold

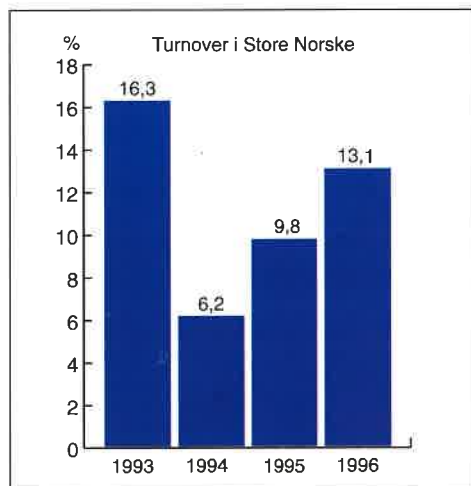
Det har skjedd en kraftig nedbemanning i Store Norske i de siste årene som diagrammet viser. Målet, som er nådd, var en nedgang til 231 ansatte i løpet av 1997. Selve nedbemanningen har skjedd først og fremst ved naturlig avgang, førtidspensjonering, begrenset inntaksstopp kombinert med relativt mye bruk av midlertidige ansatte i nedbemanningsperioden, innvilgelse av langtidspermisjoner samt omorganiseringer og interne overføringer kombinert med opplæring i nye stillinger. Nedbemanningen i selskapet har foregått meget kontrollert, og den har skjedd ved nevnte tiltak i godt samarbeid med alle ansatte i bedriften. Det er satt store krav til de ansatte gjennom disse årene, og det er nedlagt et betydelig arbeid for å sørge for en realistisk forståelse blant ansatte for nødvendigheten av de ulike endringer som har funnet sted.

– Personellomsetning – turnover

Personellomsetning eller turnover er et mål på «gjennomtrekken» i bemanningen i selskapet.

For 1996 var turnover i Store Norske 13,1 % mot 9,8 % året før.

Turnover/personellomsetning defineres som $\frac{\text{Antall sluttet i løpet av ett år} \times 100}{\text{Gjennomsnittlig antall ansatte}}$





- Boligforvaltning

Store Norske har med virkning fra 01.01.1997 solgt alle boliger til en egen stiftelse, Store Norskes Boligstiftelse. Forberedelsene ble påbegynt i 1994 og selve boligforvaltningen ble lagt om etter langvarige forhandlinger mellom Store Norske og interesseorganisasjonene.

Fra og med 01.01.97 opphører all direkte subsidiering av husleie til de ansatte, og fra dette tidspunkt betaler alle reell husleie til stiftelsen. Den enkelte må selv betale for forbruk av strøm, varme, vann/avløp og renovasjon.

Store Norskes satsingsområder forøvrig er:

A. Helse/Miljø og sikkerhet

- Skadebekjempelse - skadehyppighet

Skadehyppighet (H-verdi) som måler antallet skader i forhold til arbeidsinnsatsen, er det vanlige målet for skadeutsatthet: Antall skader pr. 1 mill. arbeidede timer.

I 1996 var skadehyppigheten 26.

Sykefraværet som følge av skader er redusert fra 628 fraværsdager i 1995 til 223 dager i 1996. Arbeidet med holdningsskapende arbeid fortsetter, slik at målet om å komme ned til en skadehyppighet på 20 kan nås. Det er etablert opplegg for systematiske vernerunder, øvelser i redningskorpset, brann og havaritjeneste, oljevern og sikkerhetsmøter,-opplæring.

- Sykefravær

Sykefraværet er gått noe opp fra, 6,5 % i 1995 til 7,2 % i 1996. Økningen kom spesielt på slutten av året da høst- og vinterinfluensaen slo til med fravær på mer enn 4 dager på de som ble rammet.

I 1996 var korttidsfraværet, fravær på 3 dager eller lavere, 0,8% mot 1,2% året før. Fravær på 4 dager og mer var 6,4% i 1996 mot 5,3% året før. Sykefraværet som følge av yrkesskader/-sykdom er redusert fra 0,7% til 0,2%.

- Bedriftsintern attføring - attføringsutvalg

Attføringsutvalget har som målsetting å være et forebyggende organ som medvirker til at arbeidstaker forbedrer sin arbeidsevne, kan utføre egnet arbeid og ikke forblir i trygdeapparatet. Det skal bistå arbeidsgiver, som skal, så langt det er mulig, iverksette tiltak for at arbeidstaker skal kunne få eller beholde et høvelig arbeid. Arbeidet går ut på å følge opp enkeltpersoner, vurdere sykefraværet i bedriften og endringer i dette med tanke på at dette er ett av flere elementer i vurderingen av arbeidsmiljøet. Utvalget hadde 4 møter i 1996.

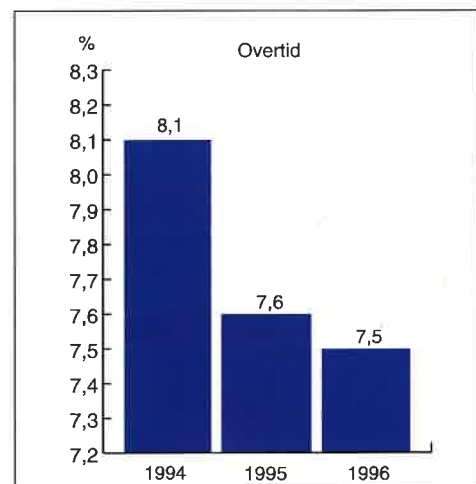
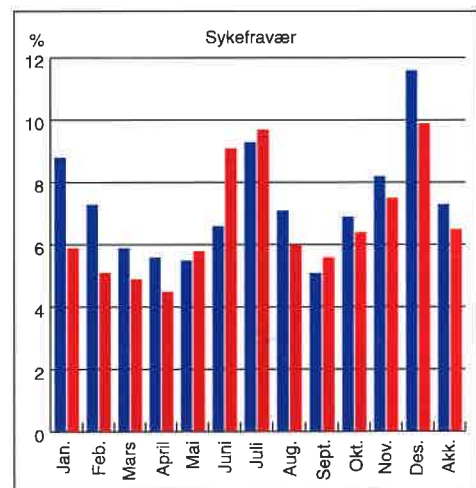
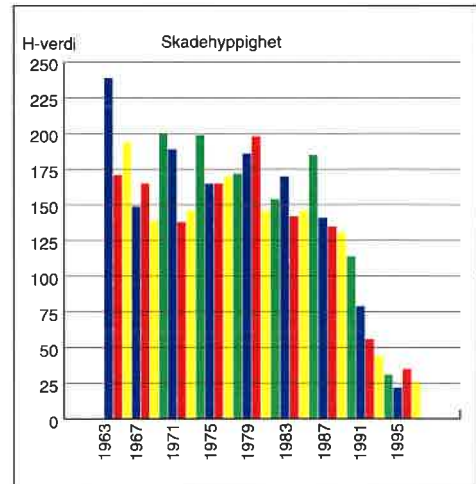
- AKAN (Arbeidslivets Komité mot Alkoholisme og Narkomani).

AKAN-utvalget driver holdningsskapende arbeid for å forebygge rusmisbruk. Akansystemet er med sin forebyggende innfallsvinkel sannsynligvis med på å redusere b.a sykefraværet. Utvalget arbeider meget godt.

- Overtid

Som det fremgår av diagrammet viser bruken av overtid i bedriften en svakt lavere tendens i 1996 enn i 1995.

Oppfølgingsrutinene for kontroll med bruken av overtid i bedriften fungerer bra.





B) Produktivetsforbedringer

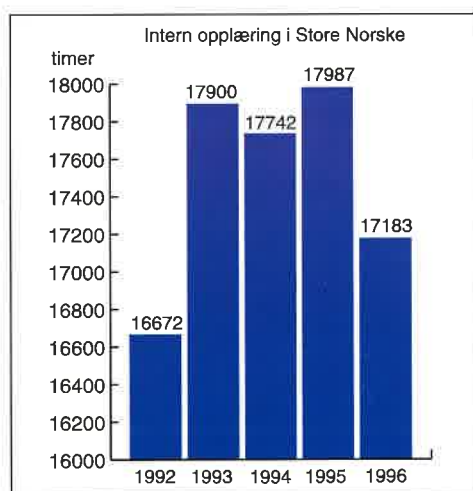
Produktivetsforbedringer vil slå ut med redusert tilskuddsbehov etter overføring av mannskaper og produksjon fra Gruve 3 til Sveagruva i 1997.

Statstilskuddet til kulldriften er beregnet å få følgende utvikling fra 1996 til 1998.

(Mill. kroner)	1996	1997	1998
Drift	82,5	56,0	57,0
Investeringer	51,5	8,0	9,0
Sum	134,0	64,0	66,0

På boligsiden er driftskostnadene vesentlig redusert de senere årene i nært samarbeid med de ansatte.

Fra 01.01.97 er alle Store Norskes boliger solgt til en egen boligstiftelse, og selskapets boligkostnader som for noen år siden beløp seg til godt over 10 mill. kroner pr år, er i 1997 redusert til null. Økte lønnsutgifter etter utkjøpsforhandlingene med de ansatte vil inngå i normal lønn over tid.



C) Utvikle de ansattes kompetanse

Selskapet skal drive opplæring og faglig utvikling av egne ansatte og lærlinger, og skal opprettholde et høyt faglig kompetansenivå innen alle virksomhetsområder. Hver avdeling skal analysere hvilke kompetanse-/ opplæringsbehov som må dekkes.

Opplæringsaktiviteten på den bedriftsinterne opplæringsiden har vært høy også i 1996. Den har i år vært konsentrert om utdanning av nye bergfagarbeidere, videreutdanning i den nye teknologien som tas i bruk i Svea, (strosseutrustning, CM-drift og etterutdanning av samtlige gruvearbeidere innen bergmekanikk) og sikkerhetsundervisning.

Den sentrale opplæringsaktiviteten i 1996 var 17183 timer. Omregnet til skoletimer (45 minutter) tilsvarer dette fulltids undervisning av en klasse på 20 elever i ett undervisningsår.

Store Norske har i 1996 fått avlagt 32 fagprøver i det nye bergverksfaget. 6 personer har avlagt og bestått sertifikatprøve for flyradiotelefon, slik at tilsammen 12 personer nå har denne kompetansen, som er nødvendig for å opprettholde utvekslingsordningen med fly mellom Longyearbyen og Svea.

Selskapet har tatt initiativ overfor Bergskolen for å få etablert fagene geologi/geoteknikk og ingeniørteknologi/bergteknikk for ansatte som ønsker videreutdanning innenfor bergverksfaget.

D) Bedriftsprofilering/kommunikasjon

Målet for vår bedriftsprofilering er at selskapets eksterne og interne informasjonsvirksomhet skal videreutvikles, slik at den når de målgrupper det er viktig å kommunisere med. Dessuten er det viktig å videreutvikle en bedriftskultur som gjør at den enkelte ansatte føler stolthet ved å arbeide i gruveselskapet og trygghet til å målbære selskapets budskap.

Denne målsetting er et viktig element i å effektivisere og skape bedre økonomi i selskapet.

I tråd med målsettingen påbegynte Store Norske høsten 1995 å arbeide med bedriftsprofilering og kommunikasjon som et verktøy i selskapets strategiske plan. Arbeidet har til nå gått ut på å utarbeide selskapets informasjonspolicy, klargjøring av lederkapets rolle og justering av selskapets organisasjon samt skape forståelse for selskapets dagsaktuelle rolle. Det er laget et infoorgan, BedriftsNytt som vil bli utgitt 4 ganger i året. Arbeidet med å etablere en skikkelig billedbase, arkivmaterieell og utarbeide flerspråklige presentasjonsbrosjyrer er på gang.

Store Norskes arkiv frem til og med 1984 er overlatt til Statsarkivet i Tromsø.



Viktige årstall i Store Norskes historie

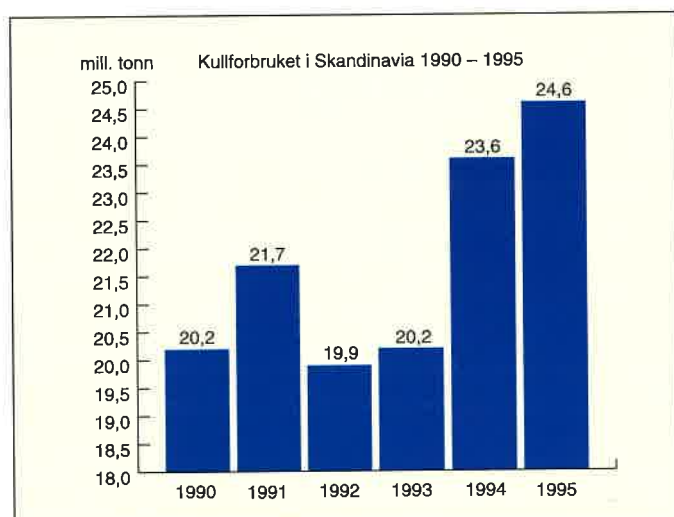
21

- 1916**
15. juli: Stars and Stripes fires og ingeniør Sigurd Westby heiser det norske flagg i Longyear City.
30. november: Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap stiftes på konstituerende generalforsamling i Oslo.
- 1919**
Mai: Avdelingskontoret i Harstad tas i bruk.
- 1920**
3. januar: Kullstøveksplisjon i Gruve 1 hvor 26 personer omkommer.
- 1921**
27. september: Lagringsanlegget på Hotellneset tas i bruk.
- 1922**
6. juni: Lastearlegget på Hotellneset tas i bruk.
- 1925**
14. august: Norge overtar suvereniteten over Svalbard. Dagen markeres på Skjæringa i Longyearbyen.
- 1933**
16. mars: Overenskomst med staten om kjøp av Sveagruva. Denne medfører at bl.a. staten får 2 av 5 medlemmer i styret.
- 1934**
23. juni: Overenskomst med staten om kjøp av Sveagruva.
- 1938**
24. januar: Generalforsamlingen vedtar utbygging av Gruve 1 med den bebyggelse som senere blir kalt Sverdrupbyen.
- 1941**
2. september: Longyearbyens befolkning evakueres til Storbritania, 765 personer. Derav var 570 menn, 140 kvinner og 55 barn.
- 1942**
Mai: Re-okkupasjon av Svalbard (Operasjon Fritham).
- 1943**
8. september: Slagskipet «Scharnhorst» og to tyske jagere går til angrep på Longyearbyen, som ødelegges. I Sverdrupbyen er Gruve 1 og størstedelen av bebyggelsen urørt av angrepet.
- 1944**
August: Svea brennes ned til grunnen av personell fra tysk undervannsbåt.
- 1946**
Nybyen anlegges.
- 1947**
Funksjonærnesse, kontor, sykehus samt 3 familieboler fullføres på Haugen.
- 1948**
Januar: Stormessen tas i bruk.
November: Første nummer av Svalbardposten utkommer.
- 1949**
Juli: Driften i Svea innstilles.
Ultimo oktober: «Don», 3000 tonn og «Ingertrø», 2000 tonn totalforliser på nordsiden av Isfjordmunningen. Ingen menneskeliv går tapt.
- 1952**
Januar: Eksplosjonsulykke i Gruve 2. Seks personer omkommer.
- 1953**
Mars: Selskapets hovedkontor flyttes fra Oslo til Bergen.
11. juni: Rasulykke på Haugen. 3 personer omkommer og flere bygninger ødelegges.
20. juni: A/S Sundt & Co. overtar butikksalget.
- 1954**
Sommeren: Et kombinert sorterings- og skeideverk ved Hotellneset tas i bruk.
- 1959**
Gruve 5 i drift (Olav Vs gruve).
- 1964**
Høsten: Oppredningsverket i drift.
- 1966**
Undersøkelser i Gruve 7 starter.
- 1967**
15. desember: St.prp. nr. 51 (1967-68), Norsk virksomhet på Svalbard i fremtiden. 32 mill. kroner til Gruve 6.
- 1969**
1. mars: Direkte teleksforbindelse mellom hovedkontoret i Bergen og kontoret i Longyearbyen.
31. juli: M/S «Wenny», 12000 tonn totalforliser på sydtur 100 nautiske mil nord for Andøya. 9 mennesker mister livet. Årsak uoppløst.
August: Gruve 6 åpnes for produksjonsdrift.
- 1970**
Våren: Undersøkelser i Svea Østfelt startes.
- 1971**
Mars: Gruve 3 åpnes for produksjonsdrift.
6. august: Det stedlige Svalbardrådet opprettes ved Kgl. resolusjon.
- 1973**
2. februar: St.prp. nr. 79 (1972-73) Statens engasjement i fortsatt gruve drift på Svalbard.
- 1975**
17. januar: Stortingsmelding nr. 39 (1974-75) vedrørende Svalbard.
- 1976**
Mai: Stortinget bevilger midler til statlig overtakelse av de privateide aksjer i selskapet.
- 1977**
25. mars: St.prp. nr. 144 (1976-77) vedrørende kulldriften på Svalbard.
- 1980**
1. januar: Etter anmodning fra Norges Bank opphører selskapets fremstilling av egne betalingsmerker (Spitsbergenpenger).
- 1981**
1. januar: Staten overtar sykehuset og helsetjenesten.
20. mai: Svalbard tilknyttes det nasjonale og internasjonale fjernvalgnett for telefon.
- 1983**
21. juni: Ny kraftstasjon innvies offisielt.
1. juli: Selskapets kontor i Bergen opphører.
- 1984**
1. juli: Avdelingskontoret i Harstad opphører.
21. desember: St. prp. nr. 46 vedrørende utbygging av Sveagruva (mellomalternativet) og Rammeplan for Longyearbyen 1985-89.
- 1985**
Norsk Hydro og Store Norske inngår samarbeidssavtale om undersøkelse etter og eventuell utvinning av naturressurser.
- 1987**
St.prp. nr. 61 om Store Norske: Driftshvile i Svea og reorganisering av selskapet vedtas i Stortinget.
- 1989**
Store Norske skiller ut to datterselskap fra 1.1.89, Svalbard Samfunnsdrift A/S og Svalbard Næringsutvikling A/S. For reiseliv, innkvartering og bespising dannes eget selskap, Spitsbergen Travel A/S. Samtidig opprettes Svalbard Næringsbygg A/S.
- 1993**
Store Norske solgte datterselskapene Svalbard Samfunnsdrift A/S og Svalbard Næringsutvikling A/S til staten v/Nærings- og energidepartementet for 110 mill. kroner pr. 1.1.93.
- 1996**
Pr. 31.12.96 er det siden 1916 produsert 23.142.730 tonn kull.

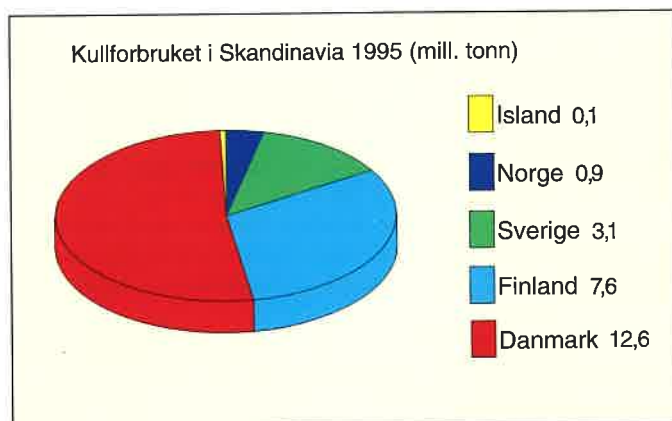


Forbruk og import av kull til Skandinavia

Kullforbruket i de skandinaviske landene var i 1995 24,6 millioner tonn, fordelt med 17% til smelteverk og ferrolegeringsindustri og 83% til energiformål som sementproduksjon, kraftproduksjon, fjernvarme og annen småindustri. Forbruket av kull har variert noe fra år til år, men med en økende tendens. Forbruket har fra 1990 til 1995 økt med 22%.



Forbruk og anvendelse av kull varierer svært mye innen de nordiske landene. I Danmark går all kull til energiformål enten i form av kraftproduksjon, fjernvarme, til sementindustrien, sukkerproduksjon eller oppvarming av drivhus ol. I Finland gikk 6,1 mill. tonn til energiformål i 1995, mens 1,5 mill. tonn gikk til metallindustrien. Av den totale kullimporten på 3,1 mill tonn til Sverige i 1995 gikk ca 60% til metallurgisk industri og bare ca 40% til sement- og kraftproduksjon. Island importerer årlig i overkant av 100.000 tonn og det meste går til metallurgisk industri.



Tradisjonelt har polske og russiske kull dominert det skandinaviske markedet. I de senere årene har imidlertid syd-afrikanske og amerikanske sammen med syd-amerikanske og indonesiske kull kommet sterkere inn og overtatt store deler av markedet.

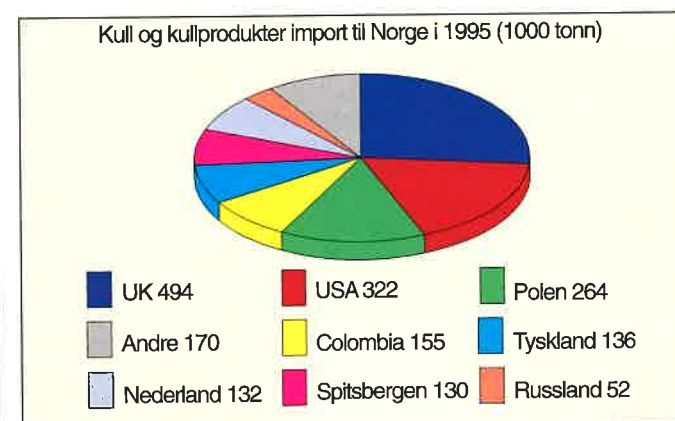
Kullproduksjon, import og forbruk i Norge

Store Norske Spitsbergen Kulkompani A/S er den eneste kullprodusenten i Skandinavia. I verdenssammenheng er Store Norske et lite kullselskap og bedriften har de senere årene bare produsert og solgt ca 300.000 tonn kull årlig. Selskapets totale salg var i 1995 291.284 tonn. Salget er fordelt med 162.208 tonn til Skandinavia (inkl. Svalbard) og 129.076 ble eksportert til Tyskland og Frankrike. Av salget gikk 16% til ferrolegeringsindustrien, 44% til koks og industriformål mens 40% ble brukt som energikull i sement- og kraftproduksjon.

Store Norskes andel av den norske kullimporten i 1995 var 14% og andelen av det skandinaviske kullmarkedet var mindre enn 0,7% det samme året. Store Norske har siden starten i 1906 produsert ca 24 mill. tonn salgskull, eller med andre ord tilsvarende ett års forbruk av kull i Skandinavia.

Norge importerte mer enn 900.000 tonn kull i 1995. I tillegg ble det tatt inn en tilsvarende mengde med koks og petroleumskoks. Med unntak av Svalbard (Longyearbyen Energiwerk) har man i Norge ikke behov for kullbasert kraftproduksjon. All kull som importeres til Norge går derfor enten til metallurgisk industri (600.000 tonn i 1995) eller til sementproduksjon og mindre industrianlegg.

I tillegg til kull fra Spitsbergen, importerte Norge i 1995 kull og kullprodukter vesentlig fra Europa og USA. En mindre andel kom fra Kina, Indonesia og Colombia.





Vedtekter

for Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap

§1

Store Norske Spitsbergen Kulkompani Aktieselskap har til formål ved drift eller på annen måte å utnytte selskapets eiendommer og rettigheter på Svalbard. Selskapet kan videre delta i og drive annen virksomhet som står i forbindelse med dette.

§2

Selskapets forretningskontor er i Longyearbyen, Svalbard.

§3

Selskapets aksjekapital er kr 14.400.000 fordelt på 28.800 aksjer à kr 500,-. Overdragelse av aksjer må for å være gyldig være godkjent av selskapets styre. Slik godkjennelse kan bare gis til norske statsborgere, bosatt i Norge.

§4

Selskapet ledes av et styre på 8 medlemmer, hvorav 3 skal velges av og blant de ansatte og inntil 6 varamedlemmer. Styrets medlemmer må være norske statsborgere og bosatt i riket.

§5

Selskapets firma tegnes av styrets formann, eventuelt varaformann, og et styremedlem i fellesskap.

§6

Ordinær generalforsamling holdes hvert år innen 6 måneder etter regnskapsårets utløp. Generalforsamlingen holdes i Longyearbyen, Bergen eller Oslo. Innkalling til ordinær og ekstraordinær generalforsamling foretas av styret. Innkallingen foregår skriftlig til alle aksjonærer med kjent adresse. Ordinær generalforsamling innkalles med 14 dagers varsel. Ekstraordinær generalforsamling kan om nødvendig innkalles med 7 dagers varsel. På den ordinære generalforsamling skal behandles:

- a) Fastsetting av resultatregnskap og balanse.
- b) Anvendelse av overskudd eller dekning av underskudd samt spørsmål om utdeling av utbytte.
- c) Fastsetting av konsernresultatregnskap og konsernbalanse.
- d) Valg av styre.
- e) Fastsetting av godtgjørelse til selskapets tillitsvalgte og den valgte revisor.
- f) Andre saker angitt i innkallingen.

Generalforsamlingen skal ledes av styrets formann eller ved hans fravær, av styrets nestformann.

Med endringer senest 6. juni 1996

